



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY  
HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/1601/04/2009**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Farby szybkoschnące RAPID:**  
- RAPID LAKIER - do malowania drewna i metalu  
- RAPID EMALIA - do malowania drewna i metalu  
- RAPID GRUNTOEMALIA - do malowania drewna i metalu

Zawierający / containing: żywicę alkidową, ksyleny (do 20%), izopropanol, octan butylu, octan etylu, wypełniacze mineralne, barwniki i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w budownictwie zgodnie z zaleceniami producenta dla poszczególnych wyrobów

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Pomieszczenie, po zastosowaniu wyrobu, należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

MALEXIM - 2 Andrzej Górzyński i Wspólnicy Sp. J.  
03-879 Warszawa  
ul. Przeclawska 5

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

MALEXIM - 2 Andrzej Górzyński i Wspólnicy Sp. J.  
03-879 Warszawa  
ul. Przeclawska 5



**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2015-01-26 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2015-01-26  
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 26 stycznia 2010

The date of issue of the certificate: 26th January 2010

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

*B. Krogułska*  
dr Bożena Krogułska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

prof. T. Podsiadły